

# ДОГОВОР

№ ШУ-У-2020-42 г.

Днес, 25.09. 2020 г. в гр. Шумен между:

**ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ "ЕПИСКОП КОНСТАНТИН ПРЕСЛАВСКИ"** със седалище и адрес на управление: гр. Шумен, ул. "Университетска" № 115, БУЛСТАТ 000934863, ИН по ДДС BG 000934863, представляван от ректора проф. д.и.н. Георги Велков Колев, чрез Николай Янков Николов – Помощник-ректор, упълномощен със заповед № РД-10-114/14.01.2019 г. и Анка Каменова Стоянова – Главен счетоводител, наричан по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна и

**АСА АСТРОСИСТЕМЕ ООД (ASA ASTROSYSATEME GmbH)**, със седалище и адрес на управление: Галгенау 19, 4212 Ноймаркт им Мюлккрайс, Австрия, ЕИК ATU54452907, , представлявано от (управителя) Егон Дьоберл наричано за краткост по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна,

на основание чл.112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение № РД-10-403/10.08.2020 г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: **ДОСТАВКА НА 60 см ТЕЛЕСКОП ЗА НУЖДИТЕ НА ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ ПО ПРОЕКТ Д01-277/16.12.2019 с МОН „РЕГИОНАЛЕН АСТРОНОМИЧЕСКИ ЦЕНТЪР ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ И ОБРАЗОВАНИЕ (РАЦИО)“**

се сключи този договор („Договора/Договорът“) за следното:

## І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема, срещу възнаграждение, да извърши **доставка на 1 бр. телескоп по проект D01-277/16.12.2019** към МОН Консорциум РАЦИО към Националната пътна карта на научната инфраструктура.

## ІІ. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

**Чл. 2.** За изпълнение на доставката, предмет на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ сумата 128 302,45 .(сто двадесет и осем хиляди триста и два лева и 45 стотинки) без ДДС и 153 962,94 лв.(сто петдесет и три хиляди деветстотин шестдесет и два лева и 94 стотинки) с включено ДДС, съгласно ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Посочената цена е крайна и включва разходите за транспорт до адреса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 3.** Възложителят плаща в български лева по следния начин:

(1) Авансово плащане – в размер на **20% (двадесет) процента** от стойността по чл. 2 от договора с ДДС в срок от 10 работни дни от сключване на настоящия договор и след представяне на надлежно оформена фактура и гаранция във форма, съгласно чл. 111, ал.5 от ЗОП, покриваща 100 %(сто процента) от стойността на аванса.



(2) Окончателно плащане – остатъка по стойността, след приспадане на аванса, се заплаща в 10 работни дни след доставка на телескопа съгласно подписан приемно-предавателен протокол и надлежно оформена фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл.4.** След доставката на телескопа, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателното плащане в 10 (десет) дневен срок от представяне на всички финансови и технически документи.

**Чл.5.** Авансовото и окончателното плащане се превеждат по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, въз основа на издаден от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ платежен документ.

### **III. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.6.** Срокът за изпълнение на доставката е 6 (шест) месеца, считано от датата на подписване на договора.

**Чл.7.** Място на изпълнение на поръчката е Шуменски университет „Епископ Константин Преславски“, с адрес: гр. Шумен, ул. „Университетска“ № 115 /Корпус 3/.

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл.8.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договореното възнаграждение в срока и при условията, посочени в чл. 3 и чл. 4 на настоящия договор.

**Чл.9.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни доставката на монтажната за телескоп точно и качествено, при спазване на срока по чл. 6.

**Чл.10.** Да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за хода на работата по изпълнение на доставката на телескоп във всеки момент от изпълнението на договора, без с това да пречи на последния.

**Чл.11.** Да не допуска намесата на лица, които не са представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за извършване на доставката, предмет на настоящия договор.

**Чл.12.** Да осигури лице за контакт с представителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, което да води кореспонденция с последните.

**Чл.13.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да приеме доставения телескоп съгласно техническата спецификация, със всички съпътстващи документи – попълнена гаранционна карта, технически паспорт, инструктаж за монтаж и експлоатация и други след подписване на приемно-предавателен протокол.

### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл.14.** Да получи авансово плащане в размер на 20% от Възложителя в срок от 10 работни дни от сключване на договора от уговорената сума по чл.2 от договора. Авансът се представя след представяне на гаранция по чл. 22 от договора.

**Чл.15.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право при настъпили непредвидени обстоятелства да поиска удължаване на срока за доставка, но не повече от 30 дни след изтичане на срока по чл. 6 от договора.

**Чл.16.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да направи доставката на телескоп, посочени в офертата му и с технически характеристики, съгласно изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл.17.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поема гаранция за качество и нормална употреба на доставеното за срок от 36 (тридесет и шест) месеца от датата на подписване на приемно-предавателен протокол. В срока на гаранционна поддръжка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема за своя сметка всички разходи за труд, материали, транспортни и командировъчни разходи при необходимост. Гаранцията включва всички компоненти на телескопа.

**Чл.18.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява помощ при евентуална нужда от уточняване на сервизни въпроси след изтичане на уговорения по чл. 17 гаранционния срок за телескопа.



## VI. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл.19.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност за появили се дефекти по телескопа, които са настъпили по време на транспортирането му.

**Чл.20.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не носи отговорност за появили се дефекти в телескопа, които са настъпили поради неправилна експлоатация.

## VII. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ

**Чл.21. (1)** В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни предмета на договора, съгласно Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, представляваща неразделна част от настоящия договор, и в срока по чл. 6 или чл.15, той дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,1 % от общата стойност на настоящия договор, за всеки ден, през който ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е лишен от невъзможността да използва телескопа. Начисляването на неустойка се удостоверява с констативен протокол, съставен от представители и на двете страни.

**(2)** Неизпълнението на договора /пълно или частично/, забавата за изпълнение и причинените вреди на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от служители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се удостоверява със съставянето на констативен протокол от координатора и отговорника по договора, съвместно с други длъжностни лица свързани с изпълнението на договора, определени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**(3)** При забава в плащането на дължимото вознаграждение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи обезщетение в размер на 0,1 % от стойността на забавеното плащане, считано от датата на забавата, но за не повече от 30 (тридесет) дни.

**(4)** При неизпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да развали настоящия договор, след като предостави възможност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в 3-дневен срок да отстрани нередностите, довели до невъзможността на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да използва телескопа за изпълнение на Проект „Регионален астрономически център за изследвания и образование (РАЦИО)“. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,01 % от общата стойност на договора за всеки един ден, през който не може да използва телескопа, но не повече от 10 % от общата договорена цена.

## VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА АВАНСОВО ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕДСТВА

**Чл. 22. (1)** Преди получаване на авансовото плащане по този договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция, която обезпечава авансово предоставените средства в размер на 0 (нула лева) лева./по чл.3 от този договор/.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ избира формата на гаранцията измежду една от следните възможности: **а/** парична сума внесена по банковата сметка на Възложителя; **б/** банкова гаранция; **в/** застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя.

- Когато гаранцията се представя във вид на **парична сума**, то тя се внася по следната банкова сметка на Възложителя: ШУ „Епископ К. Преславски“: IBAN BG57 RZBB 9155 3120050509 в лева; BIC RZBBBGSF, Банка – Райфайзенбанк АД. Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Изпълнителя;

- Когато като гаранция за изпълнение се представя **банкова гаранция**, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна, неотменяема и непрехвърляема, да съдържа задължение на банката – гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е



налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

- Когато като Гаранцията се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя при пълно или частично неизпълнение на Договора и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорността по друг договор.

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

3. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка.

4. Застрахователната полица следва да съдържа клауза, че Застрахователят приема **неотменимо и безусловно** да обезщети ползващото се лице и да изплати всички дължими суми при получаване на първо мотивирано писмено искане за плащане до размера на гаранцията.

Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на Възложителя, при наличие на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

**Чл.23 (1).** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за авансово представените суми след доставката на телескопа в срок до 30 (тридесет) дни след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката, без забележки.

- когато е във формата на парична сума - чрез превеждане на съответната сума по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в договора;

- когато е във формата на банкова гаранция, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ връща оригинала на представената при сключване на договора банковата гаранция на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на упълномощено от него лице;

- когато е във формата на застраховка, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ връща оригинала на представената при сключване на договора застрахователна полица на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на упълномощено от него лице.

**Чл. 24.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за авансово предоставени средства са престояли при него законосъобразно.

## IX. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.25. (1)** Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение предмета на договора;

2. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

3. с отпадане на основанието, въз основа на което този договор е сключен;

*MS-M-2020-42*



4. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора - едностранно, с писмено уведомление от изправната до неизправната страна, което води до незабавното му прекратяване.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати предсрочно договора при следните условия:

1. едностранно, без предизвестие, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ по каквато и да е причина бъде лишен от правото да упражнява дейността си, съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението;
2. при констатирани нередности или конфликт на интереси - с изпращане на писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които последният не е могъл да предвиди и предотврати - с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

## Х. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 26. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Шумен, ул. Университетска 115

Тел.: +359 897 320750

e-mail: s.ibryamov@shu.bg

Лице за контакт: доц.д-р Сунай Ибрямов

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: Галгенау 19, 4212 Ноймаркт им Мюлкрайс, Австрия

Тел.: +43 7942 77811-509

e-mail: office@astrossysteme.com

Лице за контакт: Егон Дьоберл

**Чл.27.** При смяна на посочените адреси, телефони и други, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмена форма и в петдневен срок от настъпване на промяната.

**Чл.28.** Нищожността на някоя от клаузите на договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза от него или на договора като цяло.

**Чл.29.** Страните ще решават споровете, възникнали при или по повод изпълнението на договора или свързани с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване, по взаимно съгласие и с допълнителни споразумения, а при непостигане на съгласие, спорът ще бъде отнасян за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл.30.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Страните приемат като неразделна част от настоящия договор следните приложения:

1. Ценово предложение на „АСА АСТРОСИСТЕМЕ ООД“;

*MS-W-2020-42*

2. Техническо предложение на „АСА АСТРОСИСТЕМЕ ООД“;
3. Техническа спецификация на Възложителя;

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, от които един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ASA Astrosysteme GmbH  
A-4212 Neumarkt/M., Galgenau 19  
Tel. +43 (0) 79 42/778 11-50  
Fax +43 (0) 79 42/778 11-11  
Mail office@astrosysteme.at  
Web www.astrosysteme.at



**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ШУ "Епископ К. Преславски"**

**ПОМ.-РЕКТОР :**

**(Н. Николов, изпълн.)**

**Заповед № РД-10-114/14.01.2019 г.)**

Заличена информация на основание чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 общ регламент, относно защитата на данни)

**ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:**

**(Анка Стоянова)**

Заличена информация на основание чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 общ регламент, относно защитата на данни)

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**АСА АСТРОСИСТЕМЕ ООД**

**УПРАВИТЕЛ:**

**(Егон Дьоберл)**

Заличена информация на основание чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 общ регламент, относно защитата на данни)

*Съгласувано*

Заличена информация на основание чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 общ регламент, относно защитата на данни)

*J. Ch...*

*ШУ-Ш-2020-42*



ДО: ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ

“ЕПИСКОП К. ПРЕСЛАВСКИ“

ШУМЕН, УЛ. „УНИВЕРСИТЕТСКА“ № 115

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

От участникът: *АСА АСТРОСИСТЕМЕ ООД (ASA ASTROSYSTEME GmbH)*,

ЕИК: *ATU54452907*,

Адрес: *гр. Австрия, Галгенау 19, 4212 Ноймаркт им Мюлкрайс (Galgenau 19, A-4212 Neumarkt im Mühlkreis)*,

банкова сметка:

*Sparkasse Oberosterreich*

*IBAN: AT312032032100223208*

*BIC: ASPKAT2LSTE*,

Представяван от: *ЕГОН ДЪОБЕРЛ - управител (Egon Döberl - CEO)*

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с обявената от Вас обществена поръчка при условията на чл. 18 т.12 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) с предмет: „ДОСТАВКА НА 60 см ТЕЛЕСКОП ЗА НУЖДТЕ НА ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ ПО ПРОЕКТ Д01-277/16.12.2019 с МОН „РЕГИОНАЛЕН АСТРОНОМИЧЕСКИ ЦЕНТЪР ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ И ОБРАЗОВАНИЕ (РАЦИО)“

**ПРЕДЛАГАМЕ**

**ДА ИЗПЪЛНИМ БЕЗ РЕЗЕРВИ И ОГРАНИЧЕНИЯ, В СЪОТВЕТСТВИЕ С**

**ТЕХНИЧЕСКИТЕ СПЕЦИФИКАЦИИ ДОСТАВКА НА ТЕЛЕСКОП,**

**КАКТО СЛЕДВА:**

Предлагаме телескоп със следните характеристики:

*(Участникът предоставя подробно техническо описание на дейностите, които ще изпълнява, свързаните с тях изпитанията и техническите спецификации на Възложителя!!!)*

НАИМЕНОВАНИЕ	МИНИМАЛНИ ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ЗАДАДЕНИ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	ПРЕДЛОЖЕНИЕ С ПОСОЧВАНЕ НА КОНКРЕТЕН МОДЕЛ, МАРКА, ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ГАРАНЦИОНЕН СРОК
	Минимален гаранционен срок 36 месеца	Предложен гаранционен срок: <b>36 месеца</b> , считано от получаването.
<b>Тип телескоп</b>	<p>Астрономически телескоп (ОТА) с параметри:</p> <p><b>Оптична система:</b> система Ричи-Кретиен (Ritchey-Chrétien) – главно огледало с хиперболична отражателна повърхност</p> <p><b>Фокусно разстояние на главното огледало:</b> 4200 мм</p> <p><b>Диаметър на главното огледало:</b> 600 мм</p> <p><b>Материал за главното огледало:</b> Кварц с нисък коефициент на температурно разширение <math>0.55 \times 10^{-6}/^{\circ}\text{C}</math></p> <p><b>Качество на оптичната повърхност:</b> <math>\lambda/24</math> RMS точност на фронта на оптичните вълни</p> <p><b>Светлосила:</b> <math>f/7</math> с възможност за използване на допълнителни оптични редуктори за увеличаване на светлосилата (намаляване на <math>f</math>), и корекция до плоско зрително поле</p> <p><b>Зрително поле:</b> 70 мм диаметър</p> <p><b>Тегло:</b> от 90 до 110 кг</p> <p><b>Фокусиране:</b> моторизиран фокусен възел с абсолютни декодери за позициониране</p> <p><b>Колимация (юстиране) на оптиката:</b> с лазерен колиматор, включен в комплекта</p> <p><b>Захранване:</b> Електронен блок, включващ всички конектори за ел. захранване, включително ел. контактор с дистанционно IP-управление</p> <p><b>Управление:</b> TCP/IP интерфейс, Пулт за управление и софтуер за управление, съвместим с Windows 10</p> <p><b>Система за присъединяване към екваториална монтировка ASA DDM200:</b> Специализирана плоча</p>	<p>Астрономически телескоп за професионални цели (ОТА) с параметри:</p> <p><b>Оптична система:</b> система Ричи-Кретиен (Ritchey-Chrétien) – главно огледало с хиперболична отражателна повърхност</p> <p><b>Фокусно разстояние на главното огледало:</b> 4200 мм</p> <p><b>Диаметър на главното огледало:</b> 600 мм</p> <p><b>Материал за главното огледало:</b> Кварц с нисък коефициент на температурно разширение <math>0.55 \times 10^{-6}/^{\circ}\text{C}</math></p> <p><b>Гарантирано качество на оптичната повърхност:</b> <math>\lambda/24</math> RMS точност на фронта на оптичните вълни (&gt;94% Strehl)</p> <p><b>Светлосила:</b> <math>f/7</math> с възможност за използване на допълнителни оптични редуктори за увеличаване на светлосилата (намаляване на <math>f</math>), и корекция до плоско зрително поле</p> <p><b>Зрително поле:</b> 70 мм диаметър</p> <p><b>Тегло:</b> от 96 кг</p> <p><b>Фокусиране:</b> моторизиран фокусен възел с абсолютни декодери за позициониране</p> <p><b>Колимация (юстиране) на оптиката:</b> включен в комплекта е лазерен колиматор за юстиране на оптиката.</p> <p><b>Захранване:</b> Електронен блок за захранване и управление, вкл. конектори и ел. контактор с дистанционно IP-управление</p> <p><b>Управление:</b> TCP/IP интерфейс и пулт за управление, както и софтуер за управление, съвместим с Windows 10</p> <p><b>Система за присъединяване към екваториална монтировка ASA DDM200:</b> Специализирана плоча за присъединяване</p> <p><b>Фокален редуктор:</b> Съвместим с системата фокален редуктор с оптична редукция 0.65x, използва се при необходимост от по-широко зрително поле и увеличение на светлосилата до <math>f/4.5</math></p> <p><b>Защитни капаци за главното огледало:</b> с моторизиран фокусен възел и софтуер за дистанционно управление</p>

Заличена информация на основание чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 общ регламент, относно защитата на данни

1. Да извършим доставката, **в срок до 6 (шест) месеца /срокът не може да бъде повече 6 месеца/**, считано от дата на подписване на договора.
2. Да изпълним обществената поръчка в съответствие със заложените в техническа спецификация изисквания и условия на Възложителя, офертата си, както и в съответствие с приложимите към предмета на договора законови и подзаконови нормативни актове.
3. Предлаганото от нас оборудване е ново, оригинално, неупотребявано и ще се достави в заводската опаковка, не позволяваща повреда при транспортиране и разтоварване.
4. Захранването на всички елементи е съобразено с Българските държавни стандарти БДС – 230+/-10%, 50Hz +/-0.5% или еквивалент.
5. Оборудването отговаря на всички стандарти в Република България относно ергономичност, пожаро-безопасност, норми за безопасност и включване към електрическата мрежа. Съпроводено е



с техническа документация и сертификат за качество от производител по стандарт БДС EN ISO 9001:2015, инструкция за монтаж, техническо обслужване и ремонт и паспорт с гаранционна карта. Представените от нас документите са на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език и 1 екземпляр на български език.

6. Доставка на телескопа ще обхваща всички дейности по реализиране на поръчката – опаковане, товарене, разтоварване, транспортни разходи, застраховки, данъци, такси, мита, пощенски и други, доставка на техническа и сервизна документация, всички разходи за извършване на гаранционно обслужване в срока на гаранцията, както и разходи за отстраняване за сметка на и от Изпълнителя на всички технически неизправности, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

7. Гаранционният срок да бъде не по-малък от 36 (тридесет и шест) месеца от датата на подписване на приемо-предавателен протокол. В срока на гаранционна поддръжка поемаме за своя сметка всички разходи за труд, материали, транспортни и командировъчни разходи при необходимост от сервизиране на оборудването. Гаранцията включва всички компоненти на телескопа.

8. Срок на валидност на офертата ми/ни е 6 (шест) месеца, (но не по-малко от 6 месеца) от крайния срок за получаване на оферти. Срокът на валидност на офертата включва времето, през което съм/сме обвързан(и) с условията на представените от мен/нас оферта.

ПОДПИС и ПЕЧАТ: .....

Заличена информация на основание  
чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1  
от Регламент (ЕС) 2016/679  
общ регламент, относно защитата на данни)

ASA Astro Systeme GmbH

19

11-50

11-11

ema.at

ma.at

**Егон Дьоберл (Egon Döberl)**

(име и фамилия)

**Управител**

(длъжност на представляващия участника)

Дата: 15.06.2020 г.

Заличена информация на основание  
чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1  
от Регламент (ЕС)  
2016/679  
общ регламент, относно  
защитата на данни)

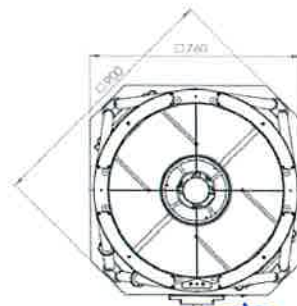
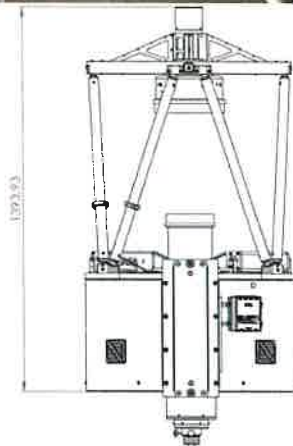
**Приложение:** описание /по възможност и снимки/ на предлаганото оборудване, съдържащ детайлна техническа информация за оборудването, чрез които да се извърши ясна идентификация на устройството и чрез които ще се установи съответствието на техническите параметри на предлаганото оборудване със заложените в Техническата спецификация минимални изисквания за същото. Всички доказателства следва да бъдат заверени от представляващия участника с „Вярно с оригинала”, подпис и печат.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Телескоп ASA 600 RC се предлага като комплектно оборудване, което включва:

1. Астрономически телескоп за професионални цели (ОТА) с оптична система: система Ричи-Кретиен (Ritchey-Chrétien) с главно огледало с хиперболична отразителна повърхност и фокусно разстояние на главното огледало: 4200 мм, диаметър на главното огледало: 600 мм
2. Фокусен възел, моторизиран с абсолютни декодери за позициониране
3. Лазерен колиматор за юстиране на оптиката.
4. Електронен блок за захранване и управление, вкл. конектори и ел. контактор с дистанционно IP-управление
5. ТСР/IP интерфейс за управление, както и софтуер съвместим с Windows 10
6. Система за присъединяване към екваториална монтировка ASA DDM200: Специализирана плоча тип „лястовича опашка“.
7. Фокален редуктор: Съвместим с системата фокален редуктор с оптична редукция 0.65x, използва се при необходимост от по-широко зрително поле.
8. Защитни капаци за главното огледало: с мотори и софтуер за дистанционно управление.

### Снимки и схеми на изделието за идентификация:



ASA Astrosysteme GmbH

Заличена информация на основание  
чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1  
от Регламент (ЕС) 2016/679  
общ регламент, относно защитата на данни)

Вярно с оригинала



## Ц Е Н О В О П Р Е Д Л О Ж Е Н И Е

От: **АСА АСТРОСИСТЕМЕ ООД (ASA ASTROSYSTEME GmbH)**

ЕИК/БУЛСТАТ: **ATU54452907**

(наименование на участника)

със седалище: **Галгенау 19, 4212 Ноймаркт им Мюлкрайс, Австрия (Galgenau 19, A-4212 Neumarkt im Mühlkreis, Austria)**

и адрес на управление: **Галгенау 19, 4212 Ноймаркт им Мюлкрайс, Австрия (Galgenau 19, A-4212 Neumarkt im Mühlkreis, Austria)**

представявано от: **Егон Дьоберл (Egon Döberl)**

(трите имена на представляващия)

в качеството на: **Управител (CEO)**

(длъжност или друго качество)

данни по документ за самоличност:

ЕГН: (в Австрия не е налично) , притежаващ лична карта № U2039701 , издадена на 2.05.2017 г. от МВР, гр. ВН Фрайщад (Freistadt) ,

адрес: **Спортплац 2, 4264 Грюнбах, Австрия (Sportplatzstraße 2, 4264 Grünbach, Austria),**

(вид и номер на документ за самоличност, дата, орган и място на издаването)

тел.: **+43 7942 77811-509**, факс: **+43 7942 77811-281** ел.-поща: **office@astrosysteme.at**

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Представяме Ви нашето ценово предложение по обществена поръчка по реда на Глава двадесет и шеста и във връзка с чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП с наименование:

**„ДОСТАВКА НА 60 см ТЕЛЕСКОП ЗА НУЖДИТЕ НА ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ ПО ПРОЕКТ Д01-277/16.12.2019 с МОН „РЕГИОНАЛЕН АСТРОНОМИЧЕСКИ ЦЕНТЪР ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ И ОБРАЗОВАНИЕ (РАЦИО)“**

1. **Крайна предложена цена** за доставка на ново, оригинално, неупотреявано оборудване, което ще доставим в заводска опаковка, непозволяваща повреда при транспортиране и разтоварване до адреса на Възложителя на стойност :

**128 302.45** лева (сто двадесет и осем хиляди, триста и два лева, и четиридесет и пет стотинки) *без ДДС*

и

**153 962.94** лева (сто петдесет и три хиляди, деветстотин шестдесет и два лева, и деветдесет и четири стотинки) *с ДДС*

2. Горепосочената, предложена от нас, цена е твърда и не подлежи на промяна за целия срок на действие на договора. Всички цени са в български лева и в тях не е включен ДДС, който се начислява допълнително.

3. При избирането ни за изпълнител, приемаме да се считаме обвързани от настоящото ценово предложение до изтичане на срока на договора за обществена поръчка.

4. При избирането ни за изпълнител, приемаме да произведем и доставим комплектното оборудване без да изискваме НИКАКВО АВАНСОВО ПЛАЩАНЕ. Заплащането ще извършите на 100% при завършване на поръчката от наша страна, и представяне на оригинална фактура.

**Прилагаме подробна справка по видове артикули и количества удостоверяваща начина на калкулиране на цената по т. 1 .:**



## СПРАВКА

### Телескоп ASA 600 RC се предлага като комплектно оборудване, което включва:

1. Астрономически телескоп за професионални цели (ОТА) с оптична система: система Ричи-Кретиен (Ritchey-Chrétien) с главно огледало с хиперболична отражателна повърхност и фокусно разстояние на главното огледало: 4200 мм, диаметър на главното огледало: 600 мм
2. Фокусен възел, моторизиран с абсолютни декодери за позициониране
3. Лазерен колиimator за юстиране на оптиката.
4. Електронен блок за захранване и управление, вкл. конектори и ел. контактор с дистанционно IP-управление
5. ТСР/IP интерфейс за управление, както и софтуер съвместим с Windows 10
6. Система за присъединяване към екваториална монтаж ASA DDM200: Специализирана плоча тип „лястовича опашка“.
7. Фокален редуктор: Съвместим с системата фокален редуктор с оптична редукция 0.65x, използва се при необходимост от по-широко зрително поле.
8. Защитни капаци за главното огледало: с мотори и софтуер за дистанционно управление.

**Обща стойност без ДДС: 128 302.45 лева** (сто двадесет и осем хиляди, триста и два лева, и четиридесет и пет стотинки)

**ДДС 20%: 25 660.49 лева** (двадесет и пет хиляди, шестстотин и шестдесет лева, и четиридесет и девет стотинки)

**Цена с ДДС: 153 962.94 лева** (сто петдесет и три хиляди, деветстотин шестдесет и два лева, и деветдесет и четири стотинки)

Дата

15.06.2020 г.

Представяващ/упълномощено лице

Егон Дибелт (Egon Döberl)

(име и фамилия)

Заличена информация на основание  
чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1  
от Регламент (ЕС) 2016/679  
общ регламент, относно защитата на данни

Подпис

ANTROBY

(печат)

Заличена информация на основание  
чл.37 от ЗОП във връзка с  
чл.4, т.1  
от Регламент (ЕС) 2016/679  
общ регламент, относно  
защитата на данни

Забележки:

1. Всички цени са в лева.
2. Всички цени трябва да са положителни числа, закръглени до втория знак след десетичната запетая.
3. Участникът е единствено отговорен за допуснати аритметични грешки. При констатиране на такива, офертата на участника не се разглежда.

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

ЗА ДОСТАВКА НА 60 см ТЕЛЕСКОП ЗА НУЖДИТЕ на Шуменски университет по ПРОЕКТ Д01-277/16.12.2019 с МОН „РЕГИОНАЛЕН АСТРОНОМИЧЕСКИ ЦЕНТЪР ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ И ОБРАЗОВАНИЕ (РАЦИО)“

Описание на изработваното и доставяно оборудване и материали:

### *Технически данни*

Тип телескоп	<p>Астрономически телескоп (ОТА) с параметри:</p> <p><b>Оптична система:</b> система Ричи-Кретиен (Ritchey-Chrétien) – главно огледало с хиперболична отражателна повърхност</p> <p><b>Фокусно разстояние на главното огледало:</b> 4200 мм</p> <p><b>Диаметър на главното огледало:</b> 600 мм</p> <p><b>Материал за главното огледало:</b> Кварц с нисък коефициент на температурно разширение <math>0.55 \times 10^{-6}/^{\circ}\text{C}</math></p> <p><b>Качество на оптичната повърхност:</b> <math>\lambda/24</math> RMS точност на фронта на оптичните вълни</p> <p><b>Светлосила:</b> <math>f/7</math> с възможност за използване на допълнителни оптични редуктори за увеличаване на светлосилата (намаляване на <math>f</math>), и корекция до плоско зрително поле</p> <p><b>Зрително поле:</b> 70 мм диаметър</p> <p><b>Тегло:</b> от 90 до 110 кг</p> <p><b>Фокусиране:</b> моторизиран фокусен възел с абсолютни декодери за позициониране</p> <p><b>Колимация (юстиране) на оптиката:</b> с лазерен колиimator, включен в комплекта</p> <p><b>Захранване:</b> Електронен блок, включващ всички конектори за ел. захранване, включително ел. контактор с дистанционно IP-управление</p> <p><b>Управление:</b> TCP/IP интерфейс, Пулт за управление и софтуер за управление, съвместим с Windows 10</p>
--------------	--



Изискванията по техническите спецификации се считат за задължителни минимални изисквания към офертите. Неспазването на изискванията по техническата спецификация води до отстраняване на участника от процедурата. За всеки конкретно посочен в настоящите технически спецификации стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение или технически еталон, възложителят приема и еквивалентно/и такива. За всеки посочен в настоящите технически спецификации конкретен модел, източник или специфичен процес, който характеризира продуктите или услугите, предлагани от конкретен потенциален изпълнител, търговска марка, патент тип или конкретен произход или производство, възложителят приема и еквивалентни такива.

### **Други изисквания:**

1. При отправяне на заявка от страна на Възложителя и направено авансово плащане по сметката на изпълнителя в размер на 20%, Изпълнителят следва да достави телескопа в срок не повече от 6 (шест) месеца.
2. Предлаганото оборудване трябва да е ново, оригинално, неупотребявано и да се достави в заводската опаковка, не позволяваща повреда при транспортиране и разтоварване.
3. Захранването на всички елементи трябва да бъде съобразено с Българските държавни стандарти БДС - 230+/-1 0%, 50Hz +/-0.5% или еквивалент.
4. Оборудването да отговаря на всички стандарти в Република България относно ергономичност, пожарна безопасност, норми за безопасност и включване към електрическата мрежа и да бъде съпроводено с техническа документация и сертификат за качество от производител по стандарт БДС EN ISO 9001:2015, инструкция за монтаж, техническо обслужване и ремонт и паспорт с гаранционна карта. Документите да се представят на хартиен носител в 1 екземпляр на оригиналния език и 1 екземпляр на български език.
5. Гаранционният срок да бъде не по-малък от 36 (тридесет и шест) месеца от датата на подписване на приемо-предавателен протокол. В срока на гаранционна поддръжка изпълнителят поема за своя сметка всички разходи за труд, материали, транспортни и командировъчни разходи при необходимост от сервизиране на оборудването. Гаранцията включва всички компоненти на телескопа.

Изготвил:

<small>Заличена информация на основание чл.37 от ЗОП във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 общ регламент, относно защитата на данни)</small>
--

/Доцент д-р Сунай Ибрямов/